

Poland-Bydgoszcz: Environmental rehabilitation
OJ S 32/2021 16/02/2021
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Bydgoszczy

National registration number: 5542817243

Postal address: ul. Dworcowa 81

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 85-009

Country: Poland

Contact person: Andrzej Adamski

E-mail: kancelaria.bydgoszcz@rdos.gov.pl

Telephone: +48 525065666

Fax: +48 5255065667

Internet address(es):

Main address: <http://bydgoszcz.rdos.gov.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Zaprojektowanie i wybudowanie innowacyjnej instalacji dla potrzeb oczyszczania wraz z prowadzeniem działań remediacyjnych

Reference number: WIS.261.42.2019.AA

II.1.2. Main CPV code

90722000 Environmental rehabilitation

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Głównym przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie prac badawczo-rozwojowych, skutkiem których będzie opracowanie, a następnie wybudowanie innowacyjnej instalacji do potrzeb oczyszczania wraz z prowadzeniem działań remediacyjnych. Celem projektu jest przeprowadzenie remediacji na części działek nr 86/1 obręb 0137 i 85/3 obręb 0138 w

Bydgoszczy, tj. terenie o powierzchni 26,9 ha, poprzez oczyszczenie środowiska gruntowo-wodnego w postaci gruntów i wód podziemnych z substancji niebezpiecznych i stwarzających ryzyko, które migrują w wodach podziemnych z południowo-wschodniego fragmentu terenów dawnych Zakładów Chemicznych Zachem w Bydgoszczy w kierunku rzeki Wisły.

Substancjami o charakterze toksycznym są m.in. fenol, anilina, toluidyna, chloroanilina, oktylofenole i estry oktylofenolooksyetylenowe, hydroksybifenyle, difenylosulfon oraz substancje haloorganiczne.

Efekt ekologiczny zakłada doprowadzenie gleb i grunt do jakości odpowiadającej gruntom grupy III.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 75 277 777,78 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

90722200 Environmental decontamination services, 90730000 Pollution tracking and monitoring and rehabilitation, 90733500 Surface water pollution drainage services, 90733200 Surface water pollution rehabilitation services, 90733700 Groundwater pollution monitoring or control services, 22456000 Permits, 38341500 Contamination-monitoring devices, 71351910 Geology services, 71331000 Drilling-mud engineering services, 71351000 Geological, geophysical and other scientific prospecting services, 90722100 Industrial site rehabilitation, 45112320 Land-reclamation work, 45112300 Infill and land-reclamation work, 45112330 Site-reclamation work, 45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork, 45231100 General construction work for pipelines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Main site or place of performance: Teren dawnych Zakładów Chemicznych Zachem S.A. w Bydgoszczy, działki nr 86/1 obręb 0137 i 85/3 obręb 0138 w Bydgoszczy, tj. teren o powierzchni 26,9 ha

II.2.4. Description of the procurement

Głównym przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie prac badawczo-rozwojowych, skutkiem których będzie opracowanie, a następnie wybudowanie innowacyjnej instalacji do potrzeb oczyszczania wraz z prowadzeniem działań remediacyjnych.

Celem projektu jest przeprowadzenie remediacji na części działek nr 86/1 obręb 0137 i 85/3 obręb 0138 w Bydgoszczy, tj. terenie o powierzchni 26,9 ha, poprzez oczyszczenie środowiska gruntowo-wodnego w postaci gruntów i wód podziemnych z substancji niebezpiecznych i stwarzających ryzyko, które migrują w wodach podziemnych z południowo-wschodniego fragmentu terenów dawnych Zakładów Chemicznych Zachem w Bydgoszczy w kierunku rzeki Wisły. Substancjami o charakterze toksycznym są m.in. fenol, anilina, toluidyna, chloroanilina, oktylofenole i estry oktylofenolooksyetylenowe, hydroksybifenyle, difenylosulfon oraz substancje haloorganiczne.

Przewidziany do osiągnięcia w ramach realizacji projektu efekt ekologiczny zakłada doprowadzenie gleb i gruntów do jakości odpowiadającej gruntom grupy III, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz.U. z 2016 r., poz. 1395), co

wynika z aktualnego sposobu zagospodarowania terenu, który stanowi tereny leśne. Zakłada on także osiągnięcie jakości wód podziemnych na terenie objętym projektem (26,9 ha) odpowiadającej III klasie wód, określonej w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 21 grudnia 2015 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu jednolitych części wód podziemnych (Dz.U. z 2016 r., poz. 85).

W ramach przedmiotu zamówienia wykonawca zobowiązany będzie do:

- 1) opracowania operatu wodnoprawnego dla potrzeb uzyskania pozwolenia wodnoprawnego na odpompowywanie zanieczyszczonych wód i ich wprowadzanie do górotworu w celu oczyszczania gleb i gruntów; celem opracowania ww. dokumentu jest uzyskanie formalnej zgody na odpompowanie, oczyszczanie wód (i gruntów) oraz zatłaczanie oczyszczonych wód do warstwy wodonośnej;
- 2) wybudowania systemu rurociągów łączących studnie przechwytyjące z iniekcyjnymi z uwzględnieniem podłączenia innowacyjnej instalacji dla potrzeb oczyszczania/podczyszczania wód podziemnych;
- 3) wybudowania innowacyjnej instalacji dla potrzeb oczyszczania/podczyszczania gruntów i wód podziemnych odpompowywanych studniami przechwytyjącymi;
- 4) montażu czujników pomiarowych w studniach przechwytyjących i iniekcyjnych oraz piezometrach obserwacyjnych, a także w obrębie innowacyjnego systemu oczyszczania /podczyszczania gruntów i wód;
- 5) integracji i przeprowadzenia próbnego rozruchu automatycznego systemu bieżącej kontroli przebiegu procesu remediacji terenów zanieczyszczonych wraz z wykonaniem centrum wizualizacji, kontroli i sterowania procesem remediacji;
- 6) prowadzenia działań remediacyjnych wraz z bieżącą kontrolą ich skuteczności i ewentualną kompensacją niekorzystnych procesów i zjawisk.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Zobowiązanie wykonawcy do osiągnięcia efektu ekologicznego / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Ocena planu prac badawczo-rozwojowych / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Ocena doświadczenia i kwalifikacji personelu wykonawcy skierowanego do wykonania przedmiotu zamówienia w zakresie prowadzenia prac badawczo-rozwojowych nad systemami do oczyszczania wód podziemnych lub wód podziemnych i gleby lub wód podziemnych i ziemi / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Ocena doświadczenia i kwalifikacji personelu wykonawcy skierowanego do wykonania przedmiotu zamówienia w zakresie prowadzenia remediacji terenów zanieczyszczonych / Weighting: 15

Price - Weighting: 20

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt pn.: „Remediacja terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Zakładów Chemicznych »Zachem« S.A. w Bydgoszczy w celu likwidacji zagrożeń zdrowotnych i środowiskowych, w tym dla obszaru Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły oraz Morza Bałtyckiego” finansowany w ramach środków programu operacyjnego Infrastruktura i środowisko na lata 2014–2020, nr POIS 02.05.00-00-0003/17.

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Innovation partnership

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 194-471925](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Zaprojektowanie i wybudowanie innowacyjnej instalacji dla potrzeb oczyszczania wraz z prowadzeniem działań remediacyjnych

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Remea Sp. z o.o. (lider konsorcjum)

National registration number: 5252805579

Postal address: ul. Powązkowska 44c

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 01-797

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Remea Societe par actions simplifíee a associe unique
National registration number: 440794857
Postal address: Rue Lavoisier 22–24
Town: Nanterre
NUTS code: FR France
Postal code: 92000
Country: France
The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Menard Sp. z o.o.
National registration number: 5291729492
Postal address: ul. Powązkowska 44C
Town: Warszawa
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa
Postal code: 01-797
Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 74 583 333,34 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Odnosząc się do pkt IV.2.6 ogłoszenia – oferta wykonawcy musi zachować ważność przez okres 60 dni od dnia ich złożenia.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.
- Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
 4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
 5. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
 6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.
 8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
 9. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
 10. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zamawiający może przedłużyć termin składania ofert lub termin składania wniosków.
 11. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.
- Dodatkowe informacje: ofertę wraz ze wszystkimi załącznikami należy złożyć w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym za pośrednictwem platformy zakupowej dostępnej pod adresem <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl> na zasadach określonych w SIWZ.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/02/2021